

華館旅來寶
LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Seymonr 2926-0
 Vancouver, B. C. Canada
 ○六貳九貳磨詩話電

本旅館同謹啟
 往來利便 租價克己
 暫住聽命 常居亦可
 四時順應 冷熱水龍
 樓高五層 房間百二
 片打街東 二五八號
 樓高五層 房間百二
 被褥鮮明 冷熱水龍
 暫住聽命 常居亦可
 往來利便 租價克己
 僑胞賜顧 格外歡迎

醫生黃一平

Yat Ping Work 422 Columbia Ave. Vancouver, B. C. 電話 Sey. 6931

MR. DING LONG
 13 Pender St. W.
 Vancouver, B. C.

本期刊平賣贈讀者之
 雅意兼售滿城中華醫院慈善
 籌款彩票每券壹元買兩條贈
 畫刊壹冊 云埠梁定邦啟

理代人華各

機安均埠雲 號安均埠雲
 QUON ON JAN CO. QUON ON CO.
 258 Pender St. East 254 1/2 Pender St. E.,
 Vancouver, B. C. Vancouver, B. C.

昌同利埠域 號安均埠域
 LEE HONG CHONG QUON ON CO.,
 541 Fisguard St. 529 Cormorant St.
 Victoria, B. C. Victoria, B. C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

加拿大國家鐵路公司
 本公司之「大陸號」人客快車：每日下午兩點四
 十五分離雲高華埠：於第四日朝間八點四十五
 分鐘抵滿地可埠：途中在企丕可埠直接取車往
 都朗度埠：於第四日朝七點十五分鐘抵步：
 此「大陸號」人客快車具有二等殖民地客卡：內置
 之坐椅晚間可改變為床：由搭客自備床鋪：每
 卡又有火爐為搭客煮餐之用：
 諸君若欲使在加東之朋友代交車費：則本公司
 歡迎代為妥辦：不收特別費用：

祖國新聞

留日僑胞被逐押送回國
 六月廿日滬訊 日本山形縣米澤市
 係一普通市鎮 有我國温州籍等處僑
 胞廿餘人 在該地設立料理店計共十
 參家 迄今八載 尚稱相安 詎自九
 一八事件後 該地當局 處處與僑胞
 為難 侮辱橫加 亦惟有逆來順受
 本年六月間 米澤市警署長吉村 突
 派警察多名 藉口須換領營業許可證
 否則即予取締 但該僑胞以經商已
 歷多年 向例每年四月間 照章換領
 許可證 且本年亦經調換 何竟另生
 枝節 詎該警署不容分說 即派警將
 全體僑胞拘捕禁押 經我國駐橫濱領
 事王鴻鈞 向日外交署長佐藤提出交
 涉 亦無效果 竟被拘禁兩宵 於本
 月拾日 派水上警察拾餘名 將全體
 僑胞 押往大阪 住宿一宵 復於十
 二日將僑胞押往橫濱 登日貨輪航
 九返國 所有財產悉被沒收 該被難
 僑胞等於前日下午四時抵滬 船被難
 口酒山碼頭 厥狀頗為狼狽 船泊虹
 滬人地生疏 該難僑等抵滬後 因在
 鄉朱某 在南市開設旅館 出為照料
 大公社記者 當往調查 茲查得各
 僑胞姓名 計有胡志超、陳細鐵、陳崇
 善、吳德發、鄭照鵬、葉益益、朱益盛、
 董瑞俊、朱桂森、朱通生、危連昌、朱連
 連、徐廷芳、吳正祥、胡兆慶等十六人
 ▲請願救濟 該難僑等 以返籍既乏
 盤費 留滬又感困難 且擬晉京向黨
 府報告 請求交涉 故於昨晨十時
 推派代表胡志超、陳崇善等五人、携呈
 赴楓林橋市黨部請願 要求予以救濟
 當由市黨部總務科主任張子孝 調
 查科幹事余耀球接見 詢問被逐詳細
 情形後 表示僑胞呈出各項證明文件
 張君等 當即為設法救濟 市黨部
 復查得被逐僑胞拾六人 均為國民黨
 黨員 此次被逐 其最大原因 為在
 日參加愛國運動 致遭日當局之忌
 故當派調查科幹事余耀球 向紅十字
 會接洽 由該會發給船票 定今日下
 午乘輪入京 向中央黨部報告被逐經
 過 請求轉咨外交部 提出嚴重交涉
 以維僑民安全云

愛羣人壽保險
 本公司資本雄厚 辦理妥當 賠償迅速
 凡我僑胞 欲求保障 宜向本公司
 洽辦 代理人 壽保險公司謹啟

鳴謝愛羣人壽保險有限公司賠款迅速
 啟者先君陸崇鏗生前曾在香港愛羣人
 壽保險有限公司投保壽險港幣二千元
 不幸因病在美國舍路埠逝世業經向
 該公司報明蒙即依照保本如數賠償不
 折不扣並發回紅利票摺各一本永遠享
 受該公司訂定純利毫無留難足見該公
 司信用昭著賠償快捷存貯均感用特登
 報鳴謝並為僑胞介紹焉
 台山圓山堡圓山村陸慶氏啟
 中華民國三十三年六月十一日
 陳益君已出發親與各埠僑胞接洽
 香港愛羣人壽保險公司謹啟

萬源昌
 MAN YUEN CHONG CO.,
 102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

增上新上各油米等
 各江米等
 朱廣海雜貨
 日常種蘭海雜
 大胞食茗茶煙
 平惠顧品茶煙
 萬源昌謹啟

買紙料者注意
 本公司常有各種紙料齊備：如包
 物紙、圖紙、繩仔、信皮、紙筆、墨
 及學校用品：華友光顧：請留意
 焉。
 Columbia Paper Co.
 Vancouver, Victoria.
 哥林比亞紙公司謹啟

叨叻致公堂鳴謝廿二年經費
 成利館 占利館 共一百四十二元五
 大來 大來 共五十三元
 金利 金利
 秀貞女士二元半
 雷槐 馬炳騰 馮昌根 鵬鵬女士
 朱秋菊女士 以上各一元

KUO KONG SIK CO.
 國光絲綢公司
 27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

文華綢 超然紡 銀絲羅
 大減價每件四元五
 每三件十一元九五
 以上絲綢衫如買三件平均每件不
 過四元在此關稅壁壘重征入口稅
 之下而仍能如此平實誠空前未有
 之大犧牲愛着中國絲綢之諸君
 幸勿交臂失之
 減價期限由七月十五
 起至九月廿五止
 各種男絲襪人造絲內衫均大減價
 絲辦目錄印備函索即奉

元發雜貨行
 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
 260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新辦到大宗 頭號靚米
 增城十淨絲苗米
 新花靚米人人知
 元發靚米人人知
 既好食又兼好煮
 價目平名傳遐邇
 蒙光顧包得滿意
 (電話)德忌利市五五八三
 元發雜貨公司
 司李照初 李修初 啟

叨叻達權社催收月費事
 啟者本社社員積欠本社月費統計約達一千四百餘元之多
 雖屢經會議表決催收辦法。亦無成效。致使本社經濟
 奇窘。大有破產之虞。本社全人有見及此。乃于昨午十
 月廿五日。邀集社員開全體大會。卒議決凡在本年元
 月一號至六月卅號期內清繳舊數者。照五成收回以示優
 待。如逾此期無交者。即執行議決案換領。復由吉月一
 號至十二月卅一號期間繳清者。仍以六成收回之優待。
 至若在本年期限內。全無繳交者。是自放棄責任。及故
 違社章。則其人在本社所享之壹切利權。應完全喪失外
 仍要追討其所欠之租項。特此聲明。俾眾週知。
 催收員 曹寶賢 康政 啟

唯妙唯肖
 周耀初影相館謹啟
 攝影廿二年。工夫日日精
 唯妙唯肖出自然。形容
 巧合虛山面。不失真。人
 人同讚美。藝術深造推首
 選。無怪著名四海傳。
 周耀初影相館三十二週紀念歌
 周耀初影相館
 315 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

催繳義合莊捐冊
 海外各埠公堂昆仲義鑒 月前呈上
 義合莊年捐捐冊義聲社義捐捐冊諒
 經收覽惟是已將捐冊及捐款付回者
 雖屬不少未將捐冊繳回者仍多茲特
 再行通告請各公堂昆仲迅速進行捐
 款早日將捐冊及捐款付回以應支銷
 而清手續不勝感禱之至
 YEE HOP CHONG
 178 DES VOEUX ROAD CENTRAL
 HONG KONG, CHINA
 義聲社同人啟

華僑酒樓廣告
 W. K. CHOP SUEY
 127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
 本樓裝璜雅潔 廚師精巧 侍女優待
 色香味俱全 隨意炒賣
 精良麵食 日夜茶點

華僑酒樓廣告
 W. K. CHOP SUEY
 127 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
 本樓裝璜雅潔 廚師精巧 侍女優待
 色香味俱全 隨意炒賣
 精良麵食 日夜茶點